

PROGRAMA DE CULTURA BRASILEÑA CONTEMPORÁNEA

Cultura Brasileña Contemporánea
Código SIU Guaraní:
Departamento: Portugués
Ciclo Lectivo: 2021
Carrera: Profesorado de Grado Universitario en Portugués
Plan de estudios: Ordenanza 16/17 CD y Mod. Ord. 22/18CD
Formato curricular: Teórico-práctico
Carga horaria: Totales: 42
Carga horaria semanal: 3 h
Créditos: 4

**** Según Resolución Nº 328/2021 ARTÍCULO 1º** - Aprobar el sistema bimodal (presencial y virtual) para el dictado de clases en la totalidad de sus carreras de grado (Profesorados, Licenciaturas, Traductorados, Geógrafo Profesional, Ciclo de Profesorado y Ciclo de Licenciatura) y de pregrado (Tecnaturas), a partir del segundo semestre del Ciclo Lectivo 2021 y hasta tanto las condiciones sanitarias de la Provincia y las disposiciones nacionales, provinciales y universitarias lo autoricen.

1. Denominación:

Cultura Brasileña Contemporánea

2. Equipo de cátedra:

Prof. Asociado Ignacio N. Gallardo

3. Descripción del espacio curricular:

Fundamentación:

A partir de la puesta en marcha del nuevo plan de estudios del 'Profesorado de Grado Universitario en Portugués', se incorpora dentro de la grilla el presente espacio curricular (EC). Esta revisión y reforma, entre otros puntos, visaba, según el Plan Estratégico 2021 de la UNCuyo, "la promoción de reformas curriculares que incorporen nuevos conocimientos, la ampliación e integración los EECC de enseñanza y aprendizaje, el fortalecimiento del compromiso social y los valores ciudadanos, como así también atender a la formación integral de los estudiantes".

Así mismo, de acuerdo a los lineamientos nacionales y regionales, se incorporan en sus propuestas educativas la educación basada en competencias, focalizando su atención en el aprendizaje de los alumnos y alumnas, en los conocimientos, habilidades, destrezas, actitudes y valores que se espera que logre e internalice.

Según nuestra Ley de Educación Superior (LES N°24521), las instituciones universitarias tienen por finalidad ofrecer una capacitación científica y profesional específica para las distintas carreras que en ellas se cursan, como así también, "promover la generación y desarrollo del conocimiento en todas sus formas y desarrollar las actitudes y valores que requiera la formación de personas responsables, con consciencia ética y solidaria, reflexivas, críticas y capaces de mejorar la calidad de vida, consolidando el respeto al medio-ambiente y a las instituciones...(Art. 23 y 27 LES N°24521).



‘Cultura Brasileña Contemporánea’ es parte del trayecto formativo integral dentro del plan de estudios. Implica el trabajo inter e intra articulado entre diferentes campos de la formación. Este EC, propone el desarrollo de competencias profesionales relacionadas a ampliar el propio horizonte cultural de los y las estudiantes, más allá de los contenidos culturales imprescindibles para enseñar en la clase; promover el respeto a la diversidad, la multiculturalidad y los derechos humanos globales; comprometerse con los procesos de promoción e internalización del plurilingüismo y con el entendimiento intercultural para generar vínculos de compromiso global en sus diferentes escalas.

Uno de los objetivos fundamentales de la carrera de Profesorado es formar profesionales con preparación integral en la cultura lusófona con enfoque comparatista y contrastivo, que pueda comprender las relaciones entre las lenguas Portuguesa y Española y sus culturas, en especial las de Brasil y Argentina; todo esto en el marco de un proyecto de integración cultural que favorece el fortalecimiento de las relaciones políticas y económicas de estos dos países.

4. Expectativas de logro:

- Desarrollar interés social, sensibilización con los procesos culturales.
- Respetar las identidades culturales
- Trabajar en equipo.
- Desarrollar la curiosidad investigativa.

5. Contenidos

UNIDAD 1

Cultura e identidad

Concepto de Cultura y de Identidad. Definiciones: Identidades nacionales y regionales.

Lo extranjero y lo local. Lo local y lo global.

UNIDAD 2

Cultura y sociedad brasileñas.

Las matrices culturales del pueblo brasileño.

Matriz Lusa – Matriz Afro – Matriz Tupi. Culturas originarias y los impactos de la conquista portuguesa en el territorio brasileño. Guineanos, yorubas y bantús: Esclavismo antiguo, esclavismo mercantil y resistencia negra. Movimientos inmigratorios. Formación social del Brasil.

UNIDAD 3

Los 5 Brasiles.



El Brasil dividido en regiones. Identidades regionales. Regiones visibles e invisibles. El Brasil de arriba y el Brasil de abajo.

UNIDAD 4

La invención de la cultura brasileña en el siglo XX

La cultura brasileña en la contemporaneidad. La invención de la cultura brasileña en el siglo XX. La semana del arte moderno de Sao Paulo. Producción cultural como reflejo de una historia.

UNIDAD 5

El diálogo intercultural entre el portugués y el español. El portugués como lengua de mediación cultural. Cultura e interculturalidad en el aula de PLE. La competencia comunicativa intercultural.

6. Propuesta metodológica:

7. ***TANTO EL DICTADO DE CLASES COMO LAS ACTIVIDADES PROPUESTAS SERÁN ADAPTADAS A LA FORMA BIMODAL SEGÚN RES.: 328/21 - CD

Las clases presenciales serán teórico-prácticas. En las mismas, será de gran importancia la participación de los alumnos y alumnas. La reflexión y el análisis en común serán fundamentales para el desarrollo de los contenidos teóricos. De acuerdo al nuevo plan de estudios de la carrera de Profesorado en Portugués, el 25% de cada EC consta de es mediado en plataformas virtuales (Moodle). La interacción y entrega de trabajos en Moodle cuando fuere requerido, son obligatorias y serán calificadas y promediadas con el resto de las actividades presenciales de la cátedra (trabajos prácticos, lecturas y exámenes).

El curso estará basado en:

- Clases expositivas de desarrollo y debate de los temas del programa, presenciales vía *meet* o grabadas y compartidas en la plataforma Moodle.
- Trabajos prácticos individuales y grupales.
- Trabajos en el espacio virtual, Moodle.
- Actividades de escritura.
- Empleo de material bibliográfico con lectura y discusión de textos variados.

8. Propuestas de evaluación

Durante el trayecto se evaluará el desempeño de cada estudiante a través de la participación, la apertura y el respeto a las diversidades, el intercambio de pareceres y experiencias, la apertura al diálogo, de la misma manera que el cumplimiento de las tareas y actividades propuestas en el EC.

Todas las actividades propuestas deberán ser presentadas dentro de los límites de tiempo que indicados. El EC cuenta con requisitos para la acreditación según la condición del alumno.

1- REGULARES: accede a esta condición aquel que:

- realice 100% y apruebe **60%** de los trabajos prácticos a lo largo del cursado;
- rinda **1 examen parcial integrador (oral)** y lo apruebe.

Cabe destacar que el examen parcial integrador oral contará con una **Instancia Recuperatoria** pudiendo ser ella un examen escrito y/u oral o un trabajo práctico, según lo establezca la cátedra.

LOS ALUMNOS REGULARES AL FINAL DEL CURSADO deberán rendir un **EXAMEN FINAL ESCRITO** frente a una mesa examinadora y aprobarlo.

1.1- PROMOCIÓN DIRECTA: Los alumnos **REGULARES** podrán **PROMOCIONAR EL EC. DE FORMA DIRECTA** siempre y cuando:

- elaboren y aprueben el 100% de los trabajos prácticos a lo largo del cursado.
- aprueben el examen parcial integrador (oral).
- Aprobar un examen teórico integrador (escrito).

El alumno que **promocione de forma directa** el EC., es decir, que cumpla con todos los requisitos anteriores, **ESTARÁ EXIMIDO DEL EXAMEN FINAL** frente a una mesa examinadora.

2- LIBRE

Son considerados alumnos **LIBRES** aquellos que se inscriban como Regulares, pero que no cumplan con las exigencias de **REGULARES**, y por lo tanto deben:

- aprobar un examen final escrito, el cual tendrá mayores exigencias que el del alumno regular, frente a una mesa examinadora;
- preparar un tema específico del programa a desarrollar de forma escrita u oral.

3- VOCACIONAL

Son considerados alumnos **VOCACIONALES** los estudiantes de la FFyL que deseen realizar esta materia por no estar contemplada en su plan de estudios y se inscriben a tal fin o los estudiantes de

otras unidades académicas de la Universidad Nacional de Cuyo o de otra Universidad Nacional que realizan materias en la Facultad de Filosofía y Letras ya sea por libre elección o porque esas materias no se dictan en su unidad académica, pero forman parte de su diseño curricular. Los alumnos vocacionales pueden adquirir las mismas condiciones de alumnos regulares, promocionados de forma directa o libres.

En todas las instancias de evaluación se aplicará todo lo contemplado por la normativa dispuesta en la **Ord. 31/18 -C.D. FFyL y la Ord. 108/10 del C.S.**

9. Bibliografía

AMILBURU, María G. "Cultura". © 2011 María G. Amilburu y Philosophica: Enciclopedia filosófica on line

AUSTIN MILLÁN, Tomás R. "Para comprender el concepto de cultura". UNAP Educación y Desarrollo, de la Universidad Arturo Prat, Sede Victoria, Chile Año 1, Nº 1, Marzo 2000.

BACCEGA, María A. "O estereótipo e as diversidades". Revista Comunicação & Educação (USP) (1 31: 7 a 14), SP, 1998.

BECKER, Bertha K "Disparidades regionais e planejamento no Brasil" (En: BECKER, Bertha K. (2010). Manual do candidato.Geografia. Fundação Alexandre de Gusmão. Brasília. Capítulo 3. GEOGRAFIA ECONOMICA. Pp. 78 a 84.

BENNETT, M. J. "Intercultural communication: a current perspective". In:*Basic concepts of Intercultural Communication*. Yarmouth: Intercultural Press, p.1-34, 1993.

BOSI, Alfredo. "Cultura brasileira e culturas brasileiras" em "Dialética da colonização", Companhia das Letras, 1992. p.308-345

CASTAÑO GARCÍA, Javier y otros. "La educación multicultural y el concepto de cultura" Revista Monográfico. España. 1992.

FAGUNDES NEVES, Erivaldo "Formação social do Brasil: Etnia, cultura e poder". Editora Vozes. Petrópolis. RJ. 2019

FLEURI, Reinaldo M. "Políticas da diferença: para além dos estereótipos na prática educacional". Educação & Sociedade vol.27 no.95 Campinas, SP. 2006

HALL, E.T. "The power of hidden differences". In: BENNETT, M. J. (Ed.). *Basic concepts of intercultural communication – selected readings*. Yarmouth: Intercultural Press, p. 53-67, 1988.

HALL, Stuart. "Estudios culturales: dos paradigmas". Revista colombiana de sociología. Issn: 0120-159x. Nº 27. 2006 (pp. 233-254).

HARRISON, Phyllis. A. "Behaving brazilian – a comparison os brazilian and north american social behaviour". Newbury House publishers: Rowley-USA, 1983.

KERBER, Alessander, "Carmen Miranda: entre representações da identidade nacinal e das identidades regionais". Revista ArtCultura, Uberlândia, Brasil, 2017.

KERBER, Alessander, "A legitimização da Identidade através da alteridade". Revista Nuevo Mundo Mundos Nuevos. 2019.

LARAI, R. B. "Cultura: um conceito antropológico". 12ª ed. RJ: Jorge Zahar, 2002.

MAGALHÃES, Joaquim Romero, "As descrições escritas e a identidade do Brasil: Séculos XVI - XVIII". Revista USP, SP, Brasil. 2000.

OLIVEIRA LIMA, M.E. e outros, "A deshumanização presente nos estereótipos de Índios e Ciganos". Revista Psicologia: Teoria e pesquisa. Vol. 32, n.1 pp. 219-228. 2016

PELEGRINI, Tânia. "Aspectos da produção cultural brasileira Contemporânea" Revista Crítica Marxista. Brasil.

PERINI, J.A., "Cultura Afro-brasileira: Capoeira". Revista Holos. Brasil, 2019.

PRANDI, Reginaldo, "Mitologia dos Orixás". Companhia das Letras. São Paulo. 2001.

REALE, Miguel, "Paradigmas da cultura contemporânea". Editora Saraiva – Câmara brasileira do Livro. SP. Brasil, 2005.

RIBEIRO, Darcy, "O povo brasileiro, a formação e o sentido do Brasil". Companhia das Letras. SP, Brasil, 1995.

RIVERO GATTELET, Amaranta. "El abordaje de la cultura afrobrasileña en la formación del Brasil multicultural dentro de las clases de Portugués Lengua Extranjera (PLE). En: Idiomática: Revista Universitaria de Lenguas. UNAM. Disponible en: <https://idiomatica.enallt.unam.mx/index.php?journal=idiomatica&page=article&op=view&path%5B%5D=19&path%5B%5D=19#img1>. Acesso em: 20/8/2020

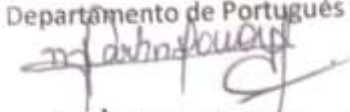
SANSONE, Livio, "O local e o global na Afro-Bahia contemporânea". XVIII Reunião anual da ANPOCS, GR: Relações raciais e identidade étnica. Caxambu 1994.

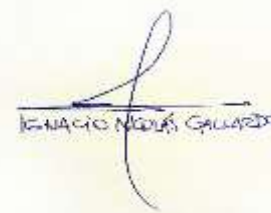
THOMPSON, John B. "El concepto de Cultura". En "Ideología y Cultura moderna: Teoría y crítica social en la era de la comunicación de masas". Cap 3. Editora Casa abierta al Tiempo. P.imprenta: México. Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco. 1993.

VIEIRA ABRAHÃO, M. H. "A formação do professor de línguas de uma perspectiva sociocultural". Extraído de: <http://www.uel.br/revistas/uel/index.php/signum/article/view/12736/12099> (2016)

Documentário de youtube: *Documenta Ação*: A história de Brasília narrada por 50 mulheres.
Extraído de : <https://www.youtube.com/watch?v=BYsEgFAxiNA> Acceso em: 20/8/2020

Mendoza, agosto de 2021.

PROGRAMA REVISADO por la Directora del
Departamento de Portugués

Prof. Simone Martins


IGNACIO NICOLÁS GALLARDO

Prof. Ignacio Gallardo

ANEXOS:

- 1) CUADRO DE LA PROPUESTA METODOLÓGICA
- 2) CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES 2021



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS

"2021 - AÑO DE HOMENAJE AL PREMIO NOBEL DE
MEDICINA DR. CÉSAR MILSTEIN"

Expectativas de Logro	Actividades en el aula presencial	Actividades en el aula virtual	Recursos	Propuesta de Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> Concientizarse sobre los complejos procesos históricos y sociales que conforman el pueblo y la cultura del Brasil. Romper estereotipos provenientes del sentido común sobre qué es la cultura y la identidad cultural. Conocer sobre las diversas influencias culturales que han convergido en el territorio brasileño a través del tiempo. Desarrollar competencias investigativas en temáticas socio-culturales. Comprender la importancia de profundizar en la historia y la cultura de la lengua extranjera. Reflexionar sobre el proceso de "invención de una cultura e identidad brasileña" durante el siglo XX. Adquirir competencias interculturales para la clase de PLE. 	<ul style="list-style-type: none"> Clases expositivas Lectura y síntesis de contenidos teóricos. Asistencia a videos y películas relacionadas a las temáticas de la disciplina. Debate dirigido. 	<ul style="list-style-type: none"> Presenciar videos y presentaciones colocadas por el profesor. Participar en encuentros sincrónicos presenciales a través de plataformas virtuales (no obligatorio). Uso del foro Resolución de trabajos prácticos en moodle. Construcción colaborativa de conocimientos. Interpretación y reflexión crítica sobre material bibliográfico y videográfico 	<ul style="list-style-type: none"> Material bibliográfico recopilado por el docente. Imagen digital, video, presentaciones PP y PDF. Sites de bibliografía complementaria. 	<ul style="list-style-type: none"> Evaluación de Proceso: Corrección de actividades prácticas en el espacio virtual. Evaluación de competencias conceptuales y actitudinales. Evaluación de Resultado escrita: una instancia de examen parcial a través de la plataforma virtual y una exposición en clase.


 IGNACIO NICOLÁS GALLARDO

CRONOGRAMA

2° Cuatrimestre – 14 semanas (del 9 agosto al 12 de noviembre de 2021) **sujeto a modificaciones en el calendario académico.*

Semana	Unidad	Contenidos
1 (9 al 13 de agosto)	1	Presentación del espacio. Nube de ideas sobre cultura brasileña.
2 (16 al 20 de agosto)	1	Concepto de cultura. Cultura e identidad.
3 (23 al 27 agosto)	1	La identidad cultural.
4 (30/8 al 3 de setiembre)	2	Las matrices culturales del pueblo brasileño.
5 (6 al 10 de setiembre)	2	Culturas originarias y los impactos de la conquista portuguesa.
6 (13 al 17 de setiembre)	2	Esclavismo antiguo, esclavismo mercantil y resistencia negra.
7 (20 al 24 de setiembre)	2	Movimientos inmigratorios. Formación social del Brasil.
8 (27/9 al 1 de octubre)	3	Brasil dividido en regiones culturales. Los cinco Brasiles.
9 (4 al 8 de octubre)	3	Las culturas brasileñas. Bossi
10 (11 al 15 de octubre)	4	La invención de la cultura brasileña en el S. XX.
11 (18 al 22 de octubre)	4	Producción cultural contemporánea como reflejo de una historia.
12 (25 al 29 de octubre)	5	El diálogo intercultural entre portugués y español. Cultura e interculturalidad en la clase de PLE.
13 (1 al 5 de noviembre)	5	Exposiciones.
14 (8 al 12 de noviembre)	5	Exposiciones y cierre.



IGNACIO NICOLÁS GALLARDO